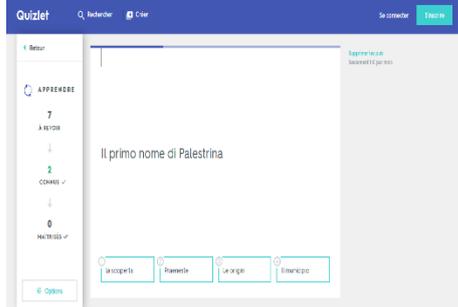


| | |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NOTION | Rencontre avec d'autres cultures |
| SUJET D'ÉTUDE | Alla scoperta di Palestrina |
| PROBLÉMATIQUE | <i>In che cosa la realtà in cui vivono i nostri corrispondenti è diversa dalla nostra?</i> |
| CONTENU CULTUREL | La ville de Palestrina (Latium) |
| PROJET FINAL | <p>EOC et EOI – Une émission webradio en 2 langues (recours à la médiation) publiée sur les sites des deux collèges.</p> <p>http://video.crdp.ac-versailles.fr/scolawebtv/0/6/9/46069.m4a</p>  <p>EOC - Réalisation d'un audio-guide de Palestrina (en deux langues – français et italien) pour les habitants de Bièvres qui se rendent souvent à Palestrina dans le cadre du jumelage entre les deux villes ;</p> <p>http://www.clg-zola-igny.ac-versailles.fr/Audioguide-Palestrina.html</p> <p>ou</p> <p>https://view.genial.ly/5cf3d3e7c506180f39cf8be0/presentation-audioguide-de-palestrina</p>  |
| TÂCHE INTERMÉDIAIRE | EOI – <i>Sei una guida turistica, stai parlando con un turista che ti chiede se vale la pena di visitare la città di Palestrina. Cerca di presentargli la città utilizzando tutte le informazioni che hai trovato.</i> |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>OBJECTIFS :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Socio-culturels : - Méthodologiques : - Pragmatiques : - Linguistiques : <ul style="list-style-type: none"> ➤ Lexicaux : ➤ Grammaticaux : ➤ Phonologiques : | <p>Socio-culturels : découverte de la ville de Palestrina Pragmatiques : savoir tirer les informations d'un document et les réinvestir dans les tâches proposées ; savoir rendre compte de son expérience. Méthodologique : apprendre à présenter à l'oral les richesses d'une ville. Linguistiques : <ul style="list-style-type: none"> - Lexicaux : le lexique de la ville - Grammaticaux : consolidation du passé composé, l'expression des dates, consolidation de « si passivante » et de « c'è-ci sono ». - Phonologiques : les consonnes géminées, l'accentuation ; </p> |
| <p>LES ACTIVITÉS LANGAGIÈRES</p> | <p>Toutes les activités langagières, avec une focale sur EOC</p> |
| <p>LA DURÉE DE LA SÉQUENCES</p> | <p>5-6 séances</p> |
| <p>SUPPORTS</p> | <p>Una breve storia di Palestrina: http://www.comune.palestrina.rm.it/pagina19_la-storia.html Palestrina: città e storia https://www.youtube.com/watch?v=2cEIE01JJD8 Fortuna Primigenia https://www.youtube.com/watch?v=2UR4_yFK7Lc I borghi d'Italia https://www.youtube.com/watch?v=aBvkf4ckBL4 Cosa vedere e cosa fare a Palestrina. Il mio viaggio. http://www.anitabedandbreakfast.it/bed-and-breakfast-valmontone/cosa-vedere-a-palestrina-viaggio/ Ludovica: Che cosa c'è nella mia città – enregistrement audiolingua; https://audio-lingua.eu/spip.php?article6295</p> |
| <p>ÉVALUATION</p> | <p>Contrôles de connaissances : le lexique Evaluation des activités langagières : EOC</p> |

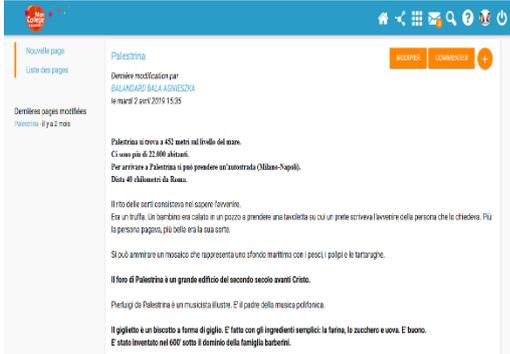
| | | |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Séance 1 – Una breve storia di Palestrina</p> | <p>Activités langagières dominantes CO – CE</p> | <p>Objectifs: Socioculturels : une brève découverte de la ville de Palestrina Pragmatiques : savoir tirer et réinvestir les informations essentielles d'un document ; Linguistiques : lexique historique et géographique : <i>il territorio, le origini, una posizione strategica, il municipio, la musica polifonica, la scoperta delle strutture del santuario, le forme ellenistiche</i> Phonétique: les consonnes géminées</p> |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Temps | Activité | Utilisation du numérique |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15 minutes | <p>CO : Vidéo d'introduction : https://www.youtube.com/watch?v=2cEIE01JD8 à partir de la seconde 50.</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1^{ère} écoute - Mise en commun - Quelques notes prises au tableau - Rédaction de la trace écrite : <i>la definizione di Palestrina</i>. | Les tablettes |
| 30 min | <p>CE : Una breve storia di Palestrina (article tiré de http://www.comune.palestrina.rm.it/pagina19_la-storia.html)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lecture du texte par le professeur - Mise en commun des premières informations - Lecture en autonomie - Mise en commun : compréhension approfondie - Lecture des questions élaborées par l'enseignant - Réponses individuelles des élèves | |
| 15 min. | <p>Mémorisation du lexique https://quizlet.com/_5wn09g – le lien vers le quizlet ou https://quizlet.com/join/TnBdaKBax - le lien vers la classe sur quizlet</p> <p>Travail avec le logiciel Quizlet :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Travail en commun à partir de l'activité « Cartes » - le logiciel lit la définition et les élèves la répètent en chœur - Travail en autonomie – les élèves réalisent les activités proposées par le logiciel | <p>Quizlet</p>  |
| A faire Apprendre le lexique de la leçon (à l'oral et à l'écrit – si besoin, utiliser le quizlet pour s'entraîner) | | |

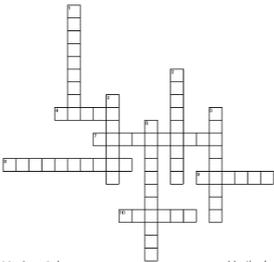
| | | |
|----------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Séance 2 - | Activités langagières dominantes CO – CE - EOI | Objectifs: Socioculturels : découverte de Palestrina |
|----------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|

| | | <p>Pragmatiques : comprendre un document oral et savoir repérer les informations précises.</p> <p>Lexicaux : <i>il mosaico, gli artisti alessandrini, la sommità, avanti Cristo, all'epoca antica, il coro polifonico, curato, accogliente, popolazione, sul livello del mare</i></p> <p>Linguistiques : expression des dates: NEL 1985</p> |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temps | Activité | Utilisation du numérique |
| 15 min | <p>CO : Fortuna Primigenia https://www.youtube.com/watch?v=2UR4_yFK7Lc</p> <p>CO: I borghi d'Italia https://www.youtube.com/watch?v=aBvkf4ckBL4</p> <p>Travail de groupes avec le questionnaire préparé : chaque groupe travaille sur un document différent avec les tablettes.</p> | Les tablettes pour la CO |
| 15 min | <p>EOC : Présentation des recherches à la classe.</p> <p>La classe écoute et elle répond à un QCM préparé en amont par le professeur.</p> <p>Il n'y aura pas de mise en commun dans la mesure où le questionnaire sera relevé et corrigé par l'enseignant. Il constituera la trace écrite du cours.</p> | |
| 10 min. | <p>EOI : Sans questionnaire, les élèves se posent des questions sur le contenu de leurs recherches. Le groupe qui donne le plus de réponses, gagne le jeu.</p> <p>Cette activité sert à fixer les savoirs.</p> | |
| 10 min. | <p>Point de grammaire : NEL 1985 – devant les dates on met toujours un article.</p> <p>Exercice de traduction : Je suis né en Nous partons à Palestrina en Nous finissons le collège en</p> | |

| | | |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Séance 3 – | <p>Activités langagières dominantes CE – EOC – EE - EOI</p> | <p>Objectifs:</p> <p>Socioculturels : Découverte de Palestrina (approfondissement)</p> <p>Pragmatiques : comprendre un document écrit et savoir repérer les informations précises.</p> |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | | <p>Linguistiques : lexique – <i>raggiungere – raggiunto; recarsi in pellegrinaggio, scrivere le sorti, le tavolette, calare un bambino nel pozzo, un sacerdote, il foro, il fondale, il musicista, l’esperienza gastronomica;</i></p> <p>Phonologique : accentuation (parole piane tipo <i>musicista</i> e sdruciole tipo <i>scrivere</i>)</p> |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temps | Activité | Utilisation du numérique |
| 15 min | <ul style="list-style-type: none"> - Rendre le questionnaire (QCM) corrigé. - Faire relire les bonnes réponses et souligner le lexique choisi. - Exercice de mémorisation du lexique choisi à travers un exercice <i>gioco di catena</i> ou semblable. | |
| 35 min. | <p>CE du blog : Cosa vedere e cosa fare a Palestrina. Il mio viaggio. + EE</p> <p>Travail en groupe sur les tablettes ou au laboratoire de langue.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Première lecture – compte rendu oral fait devant le professeur ; - Rédaction de la trace écrite : - guidés en deuxième partie par le questionnement du professeur (qui leur permettra d’aller à l’essentiel), les élèves devront rédiger (EE) une petite trace écrite de leur recherche sur un WIKI de l’ENT. Il s’agira donc de l’écriture collaborative qui fera objet d’une correction / réélaboration commune. Elle servira aussi pour la mémorisation du lexique actif lié à ce travail. | <p>Les tablettes pour la CE + Wiki (un bloc note collaboratif)</p>  |
| 25 min. | <p>Tâche intermédiaire - EOI – Sei una guida turistica, stai parlando con un turista che ti chiede se vale la pena di visitare la città di Palestrina. Cerca di presentargli la città utilizzando tutte le informazioni che hai trovato.</p> | |

| Séance 4 | Activités langagières dominantes CO - EOC | Objectifs: Socioculturels : Découverte de Palestrina d'aujourd'hui ; Pragmatiques : comprendre un document audio Linguistiques : <i>immersa nel verde, una banda musicale, la vita sociale, la passeggiata del fine settimana, gli eventi, il festival, sfidarsi, sfilare, gli abiti tradizionali, sparare i fuochi d'artificio;</i> Grammaire: révision et consolidation de « c'è-ci sono » et « si passivante » |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temps | Activité | Utilisation du numérique |
| 25 min | CO de l'enregistrement audiolingua: Ludovica: Che cosa c'è nella mia città https://audio-lingua.eu/spip.php?article6295 Rédaction d'une trace écrite de cette écoute : une écriture collective au tableau ou encore une fois, on peut utiliser le wiki de l'ENT. Mise en exergue du lexique actif de la séance (énuméré dans les objectifs) | Les tablettes pour la CO + pour les enregistrements des questions |
| 20 min. | EOC – enregistrement des questions à poser à Ludovica avant le voyage à Palestrina. L'assistante répondra à la classe par le même biais (enregistrement). Dans la mesure du possible, il serait également intéressant de mettre en place une visio-conférence avec Ludovica. | |
| 15 min. | Fixation des structures grammaticales : C'è – ci sono + « si » passivante | |

| Séance 5 – | Activités langagières dominantes : EE + CE | Objectifs : Mémorisation du lexique avant la réalisation de la tâche finale |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temps | Activité | Utilisation du numérique |
| 1 séance | <p>Elaboration d'un mots-croisés avec le logiciel : https://www.educol.net/crosswordgenerator/fre/</p> <p>Les élèves doivent sélectionner les mots vus dans la séquence et élaborer un mots-croisés (on peut imaginer que les mots-croisés auront des thèmes différents : un portera sur les monuments de Palestrina, un autre sur le territoire, un autre encore sur la vie des habitants de Palestrina aujourd'hui etc).</p> <p>Les mots-croisés seront réalisés au CDI, avec l'aide de la documentaliste. Les élèves rédigeront d'abord les définitions qui seront corrigées par le professeur. Ensuite, ils travailleront sur les ordinateurs du CDI pour rédiger leurs mots-croisés. Leur travail sera imprimé et la classe s'en servira pour mémoriser le lexique, pour fixer des savoirs, mais également pour s'entraîner à la compréhension de l'écrit.</p> | <p>www.educol.net</p> <p>Mots croisés Palestrina</p>  <p>Horizontal</p> <p>4. È il posto dove si svolgeva 7. È un animale che vive sulla terra e nel mare e con una cornata 8. Musica tipica di Palestrina 9. È un monumento storico della Via Fortuna 10. È un animale marittimo con otto braccia</p> <p>Vertical</p> <p>1. È un bisceotto con farva, lo macchero e la farina 2. È il padre della musica Polifonica 3. È un opera d'arte fatta delle tessere 5. Primo nome di Palestrina 6. È una città Romana dove siamo andati</p> <p>Exemple d'un travail d'élève avant la correction.</p> |

Quelques remarques supplémentaires :

- Avant le départ, le professeur explique à la classe les tâches à accomplir pendant le voyage. Ainsi, chaque groupe devra recueillir des informations différentes (sur l'école, sur la famille italienne, sur la nourriture, sur la ville où ils auront vécu pendant une semaine).
- Lors du séjour à Palestrina, nous allons réaliser plusieurs enregistrements avec les zooms de **la webradio** pour réaliser une émission au retour. Elle sera diffusée sur le site des deux collègues.